

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. oktober 2002

om særlige betingelser for import af fiskerivarer fra Schweiz

(meddelt under nummer K(2002) 4097)

(EØS-relevant tekst)

(2002/860/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/493/EØF af 22. juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fiskerivarer ⁽¹⁾, senest ændret ved Rådets direktiv 97/79/EF ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der er på Kommissionens vegne foretaget en inspektion i Schweiz for at undersøge betingelserne for produktion, oplagring og forsendelse af fiskerivarer til Fællesskabet.

(2) Bestemmelserne i Schweiz' lovgivning om sundhedsinspektion og -kontrol af fiskerivarer kan betragtes som svarende til de bestemmelser, der er fastsat ved direktiv 91/493/EØF.

(3) Navnlig er »Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)« i stand til effektivt at føre kontrol med, om den gældende lovgivning overholdes.

(4) Det vil være hensigtsmæssigt at fastsætte nærmere bestemmelser vedrørende det sundhedscertifikat, der i henhold til direktiv 91/493/EØF skal ledsage sendinger af fiskerivarer, der importeres til Fællesskabet fra Schweiz. Disse bestemmelser bør navnlig fastlægge en model for certifikatet, minimumskravene vedrørende det eller de sprog, det skal affattes på, og kravene til den person, der er bemyndiget til at underskrive det.

(5) Det mærke, der skal anbringes på fiskerivarernes emballage, bør indeholde angivelse af tredjelandets navn og oprindelsesvirksomhedens, -fabriksfartøjets, -kølehuse eller -fryseskibets autorisations-/registreringsnummer, undtagen for bestemte frosne fiskerivarer.

(6) Det er også nødvendigt at opstille en liste over godkendte virksomheder, fabriksfartøjer og kølehuse samt en liste over fryseskibe, som er udstyret i overensstemmelse med kravene i Rådets direktiv 92/48/EØF af 16. juni 1992, om fastsættelse af minimumshygiejneregler for fiskerivarer fremstillet om bord på visse fartøjer i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra a), nr. i), i direktiv 91/493/EØF ⁽³⁾. Disse lister skal opstilles på grundlag af en meddelelse fra BFV/OVF til Kommissionen. BFV/OVF har derfor ansvaret for, at bestemmelserne i direktiv 91/493/EØF overholdes.

(7) BFV/OVF har officielt garanteret, at de bestemmelser om kontrol med fiskerivarer, der er fastsat i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF, og hygiejnekrav svarende til dem, der er fastsat ved nævnte direktiv, vil blive opfyldt.

(8) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

»Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)« er den kompetente myndighed i Schweiz for kontrol og attestering af, at fiskerivarerne opfylder kravene i direktiv 91/493/EØF.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EFT L 187 af 7.7.1992, s. 41.

Artikel 2

1. Fiskerivarer, der importeres til Fællesskabet fra Schweiz, skal opfylde de krav, der er fastsat i stk. 2, 3 og 4.
2. Hver sending skal ledsages af originalen af et sundheds-certifikat, der er nummereret, behørigt udfyldt, dateret og underskrevet, og som kun består af ét blad, jf. modellen i bilag I.
3. Varerne skal komme fra autoriserede virksomheder, fabriksfartøjer eller kølehuse eller registrerede fryseskibe, der er opført på listen i bilag II.
4. Medmindre der er tale om frosne fiskerivarer i løs afladning til konservesfremstilling, skal alle pakninger med uudslettelig skrift være forsynet med ordet »SCHWEIZ« og oprindelsesvirksomhedens, -fabriksfartøjets, -kølehusets eller -fryseskibets autorisations-/registreringsnummer.

Artikel 3

1. Certifikater som omhandlet i artikel 2, stk. 2, skal udfærdiges på mindst et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen foretages.
2. Certifikatet skal indeholde BFV/OVF-repræsentantens navn, stilling og underskrift samt BFV/OVF's officielle stempel i en anden farve end de øvrige angivelser i certifikatet.

Artikel 4

Denne beslutning anvendes fra den 20. december 2002.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. oktober 2002.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG I

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for fiskerivarer, der er importeret fra Schweiz, og som er bestemt til eksport til Det Europæiske Fællesskab, undtagen enhver form for toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle

Referencenr.:

Afsendelsesland: SCHWEIZ

Kompetent myndighed: Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)

I. Identifikation af varerne

- Beskrivelse af fiskerivarerne/akvakulturprodukterne ⁽¹⁾:
- Art (videnskabeligt navn):
- Tilstand og behandlingsmåde ⁽²⁾:
- Evt. kodenummer:
- Emballagens art:
- Antal pakninger:
- Nettovægt:
- Foreskreven oplagrings- og transporttemperatur:

II. Varernes/produkternes oprindelse

Navn og officielt autorisationsnummer på den eller de virksomheder, det eller de fabriksskibe, kølehuse eller fryseskibe, som BFV/OVF har autoriseret/registreret til eksport til EF:

III. Varernes/produkternes destination

Fiskerivarerne afsendes

fra:

(Afsendelsessted)

til:

(Bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel:

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.

⁽²⁾ Levende, kølet, frosset, saltet, røget, konserveret, osv.

Afsenders navn og adresse :

.....

Modtagers navn og bestemmelsesstedets adresse :

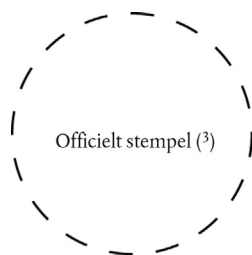
.....

IV. Sundhedserklæring

- Undertegnede officielle inspektør attesterer følgende om ovennævnte fiskerivarer:
1. De er blevet taget af og behandlet om bord på fartøjer efter de hygiejneregler, der er fastsat ved direktiv 92/48/EØF.
 2. De er blevet landet, behandlet og eventuelt emballeret, tilberedt, forarbejdet, frosset, optøet eller oplagret på hygiejnisk måde under overholdelse af de hygiejnekrav, der er fastsat i kapitel II, III og IV i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 3. De er blevet underkastet sundhedskontrol som fastsat i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 4. De er blevet emballeret, mærket, oplagret og transporteret som fastsat i kapitel VI, VII og VIII i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
 5. De stammer ikke fra fiskearter, der er giftige eller indeholder biotoksiner.
 6. De opfylder de organoleptiske, parasitologiske, kemiske og mikrobiologiske betingelser, der ved direktiv 91/493/EØF og beslutningerne om gennemførelsesbestemmelser hertil er fastsat for visse kategorier af fiskerivarer.
- Undertegnede officielle inspektør erklærer at være bekendt med bestemmelserne i direktiv 91/493/EØF, direktiv 92/48/EØF og beslutning 2002/860/EF.

Udfærdiget i, den

(Sted) (Dato)



.....

Den officielle inspektørs underskrift (3)

.....

(Navn, titel og stilling med blokbogstaver)

(3) Underskrift og stempel skal have en farve, der afviger fra farven på certifikatets øvrige angivelser.

BILAG II

LISTE OVER AUTORISEREDE VIRKSOMHEDER

Autorisationsnr. / Approval No	Navn / Name	By / City Region / Region	Kategori / Category
61	Knorr-Nährmittel AG	THAYNGEN	PP
214	Nestlé Suisse SA (Fabrique de Kemptthal)	KEMPTTHAL	PP
224	Hilcona AG	SCHAAN	PP
225	Haco AG	GUMLIGEN	PP
288	Frigemo Produktion Chur AG	CHUR	PP
313	Balik Räucherei im Toggenburg AG	EBERSOL-MOGELSBERG	PP
314	CT Océane SA	CAROUGE	PP
316	Planet Caviar	CAROUGE LES ACACIAS	PP
317	Hilcona Gourmet SA	ORBE	PP
323	Wolf Bernard	CHEVROUX	PP
326	Roberto SA	MEYRIN	PP
330	Valfish SA	LE BOUVERET	PP

Kategoribetegnelse:

PP Virksomhed.